

# Зміст – Spis treści

## Передмова – Przedmowa

Передмова . . . . .	7
Przedmowa . . . . .	11

## Цитована література – Cytowana literatura . . . . . 15

## Редакційні принципи – Zasady redakcyjne

Редакційні принципи . . . . .	17
Zasady redakcyjne . . . . .	18
Кваліфікатори, скорочення і символи – Kwalifikatory, skróty i symbole . . .	21
Кваліфікатори – Kwalifikatory . . . . .	21
Скорочення і символи – Skróty i symbole . . . . .	22

## Словник – Słownik . . . . . 31

## Додаток – Aneks

Лексика і фразеологія – Leksyka i frazeologia . . . . .	137
1. Лемківська їда (крім хліба) – Pożywienie Łemków (prócz chleba), 2. Частини плуга – Części pług, 3. Складові частини воза – Części wozu, 4. Частини ткацького верстату (кросен) – Części krosien, 5. Шпурлет (на колесо і торганий) – Szpula (w kołowrotku i inna), 6. Кінська упряж – Uprząż, 7. Квіти – Kwiaty, 8. [Дитяча лексика — Leksyka dziecięca], 9. Страхи і гри на вечірках – Zabawy i gry na wieczornicach, 10. [Лаяння – Wyzywanie], 11. [Синоніми – Synonimy], 12. Прокльони – Przekleństwa, wzywiska, 13. Поздоровлення – Pozdrowienia, 14. Подяки – Podziękowania, 15. [Здивування – Zdziwienie], 16. Приказки і різні вирази – Porzekadła i różne wyrazy, 17. Лемківські загадки — Zagadki łemkowskie	
Антропонімія – Antroponimia . . . . .	144
18. Імена – Imiona, 19. Вуличні прізвиська окремих громадян у Висовій – Przewiska mieszkańców Wysowej, 20. [Інші прізвища – Inne nazwiska], 21. [Імена і прізвища євреїв – Imiona i nazwiska Żydów]	
Клички тварин – Nazwy zwierząt . . . . .	148
22. Клички биків – Nazwy wołów, 23. Клички корів – Nazwy krów, 24. Клички коней – Nazwy koni, 25. Клички псів – Nazwy psów	
Топонімія – Toponimia . . . . .	149
26. Річки і потоки – Rzeczki i potoki, 27. Гори – Góry, 28. Поля – Pola, 29. Пасовиська – Pastwiska	